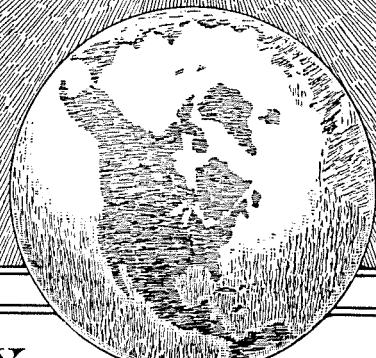




AMERIKA ESPERANTISTO

E



M. MARCOVIAN

JULY

1928

CONTENTS

	Page
Club Directory	2
Our 21st Annual Congress	3
Impressions of the Congress	4, 5, 6
Postkongresa Babilado	7
U. E. A. Delegate Conference	9
Protokolo de la Konferenco de Delegitoj	10
Esperanto the Language of the "Talkies"	11
Political Party in Sweden Endorses Esperanto	11
Progress in Philadelphia	11
Page Arthur Baker	11
Congress Picture	12
Miss E. W. Weems Seriously Hurt	13
Robert M. Baily Dies	14
New Officers of E. A. N. A.	14
The Editor Speaks	15
Stephen's Word Cards, Adv.	14
Esperanto Book Announcements	15, 16

Price 10 cents

Per year \$1.00

THE ESPERANTO ASSOCIATION OF NORTH AMERICA, INC.

A propaganda organization for the furtherance of the study and use of the International Auxiliary Language, Esperanto.

Classes of membership: 1. Life members \$100. 2. Sustaining members \$10. 3. Contributing members \$3.00. 4. Regular members \$2.00. These four classes include Amerika Esperantisto. 5. Regular members without Amerika Esperantisto \$1.00.

CLUB DIRECTORY

This department is conducted solely for the benefit of our organized groups throughout the country. It furnishes a means of keeping in close touch with the work in other cities, for the exchange of ideas and helpful suggestions, and for the formation of valuable friendships in a united field of endeavor.

JERSEY CITY, NEW JERSEY

Esperanto Eduka Klubo

578 Jersey Ave., Jersey City, New Jersey. Miss Sophie Schwartz, Sec. Classes for children every Wed. from 6:30 to 8; for adults from 9 to 9:30; Mrs. Julia Goldzier instructor. Barco every 2nd Saturday of the month.

BALTIMORE, MD.

La Esperanto Rondeto, Adreso: 705 Winston Ave., Govans. Hy. S. Randall, Sek.

BERKELEY, CALIF.

Berkeleja Esperanto Rondo.—Hilda F. Mills, Secy., 18 Northampton Ave., Berkeley, Calif. Meets Saturdays 7:30 P. M., Meeting House of Society of Friends.

SAN FRANCISCO, CALIF.

Esperanto Association of California, Inc.—Rooms 309-311 de Young Building, San Francisco. Miss L. J. Marshall, Sec.

DENVER, COLORADO

Denver Esperanto Society meets Wednesday at 8:00 P. M., Room 2, 1310 Welton Street. W. A. Buchheim, Sec., 1435 Race St.

WASHINGTON, D. C.

Kolumbia Esperanto Asocio, and class, Thursdays, 8:30 P. M.—706 11th St., N. W. Apt. 53.

ST. PETERSBURG, FLORIDA

Amikeco Rondo meets Tuesdays, 4:00 P. M., Fridays, 8:00 P. M. E. E. Owen-Flint, Sec. 821 Hyde St.

CHICAGO, ILLS.

La Gradata No. 1 meets at 1500 Cullerton Ave. Vac. Popela, Sec., 1657 W. 19th St. La Gradata No. 2 meets at 365 W. Madison St. F-ino L. M. Stanton, Sec. La Gradata No. 3 meets at Ridgeland & 26th Place. John Knotek, 2614 S. Kenilworth Ave., Berwyn, Ill.

Konsilantaro meets at 365 W. Madison St. Sec. F-ino M. Simonek, 1500 Cullerton Ave.

ROCKFORD, ILLS.

Amerika Esperanto-Instituto, 602 7th St. Kunveno la unuan kaj trian dimacon je la 10a horo.

TOPEKA, KANSAS

Topeka, Kansas Esperanto Association. Rev. J. H. Fazel, World Delegate, Prez. Capt. Geo. P. Morehouse, Vice-Prez. Mr. Warren Davis, Sek-ino, S-ino Lida R. Hardy, 1731 Lane St.

BOSTON, MASS.

Boston Esperanto Society, 507 Pierce Bldg., Copley Sq.—Meets Tuesdays, 7 P. M. Miss M. Butman, Secretary.

WORCESTER, MASS.

Worcester County Esperanto Society.—Business Institute, every Friday, 8 P. M.

Each group is allowed 4 lines free counting the name of the city and state as one line, thus allowing for the announcement proper three lines free. Each line in excess of four will be charged for at the rate of 5 cents a line per issue or 50 cents per year if paid in advance. We desire to keep this directory corrected up to date and will appreciate your assistance.

WASHINGTON, D. C.

Kolumbia Esperanto Asocio, Telephone Miss Leavitt, Main 6640, between 4 and 6 P.M., or address Mr. John A. Sheil, Deligito U. E. A. 506 Sixth Street N. E., Phone Lincoln 10231 between 4 and 6 P.M.

DETROIT, MICH.

Detroit Esperanto Office, 2916 East Grand Blvd.—Open daily.

MINNEAPOLIS-ST. PAUL

Twin City Esperanto Club, meets for dinner and program 6:30 P.M. 1st Tuesday in each month at Minn. Union Bldg., University of Minnesota, Mrs. Helen W. Frink, Secretary, 1536 La Salle Ave., Minneapolis, Minn.

NEW YORK CITY, N. Y.

The New York Esperanto Society—Catherine M. Healy, St. Paul's Place, Brooklyn. The Barco, or Esperanto Supper, is held on the first Saturday of each month, 6:45 P. M., at Hotel Endicott, 81st St. and Columbus Avenue.

WEEHAWKEN, N. J.

Hudson County Esperanto Society, Box 32, Weehawken, N. J. Headquarters: Room 307 Dispatch Building, Union Hill, N. J. Meetings: The second Tuesday of month. Secretary: Mr. O'Brien, 6 Hagedorn Place, West New York, N. J. Literatura Klaso, under direction of J. J. Sussmuth, every Tuesday except second, Room 307 Dispatch Building, Union Hill, N. J.

CLEVELAND, OHIO

Cleveland Esperanto Society, Main Public Library. Meets at 7:30 P. M. first and third Wednesdays of each month. S. S. Kosminski, Sek., 3406 Mayer Ave.

PHILADELPHIA, PA.

Philadelphia Esperanto Society, Henry W. Hetzel, Secy. West Phila. High School for Boys. Monthly meeting for business every fourth Friday at Y. W. C. A., 18th and Arch Sts., 8:15 P. M. Social and class meetings on same hour and place on other Fridays. Centra Loka Oficejo, 133 N. 13th St. (Librovendejo de Peter Reilly, Vic-Deligito de U. E. A.). Rondeto de Litovaj Esperantistoj, 2833 Livingston St.

MILWAUKEE, WISCONSIN

Hesperus Esperantists.—S-ino B. H. Kerner, Sek., 629 Summit Ave., 3rd Tuesdays, 8 P. M. Esperanto Club of Milwaukee, J. R. Williams, Pres., 718 Buffum Street; S. Lilwin, Sect., 671—14th Avenue.

MADISON, WISCONSIN

Esperanto Office, 119 W. Main Street.

Amerika Esperantisto

Entered as second-class matter May 15, 1913, at the Post Office at St. Paul, Minn., under the Act of March 3, 1879.

Published on the 5th day of each month by
THE ESPERANTO ASSOCIATION OF NORTH AMERICA
1001 Commerce Bldg. St. Paul, Minn.

One Dollar a Year

PUBLISHERS E. A. N. A.

Editor ----- CHAS. W. BARNES
Assistant Editor ----- JOS. J. BURITA
Office of Publication---1001 Commerce Bldg., St. Paul, Minn.

Vol. 40

JULY, 1928

No. 2

OUR 21st ANNUAL CONGRESS AT MADISON

By Joseph J. Burita

One of the most interesting Esperanto congresses that I ever had a chance to attend was held in the beautiful capital city of Wisconsin from the 4th to the 8th day of this month.

Madison is built on a neck of land rising majestically above Lakes Mendota and Monona, whose names, by the way, are perfect esperanto words—mend-ot-a, mon-on-a. No wonder the congress was a success, being surrounded by so much Esperanto water! The sessions were held in the Senate Chamber in the Capitol building—a real gem set into another but bigger gem. A very representative exposition of Esperanto books, magazines, postcards and coins collected by Sro. Goldner of Milwaukee was held every day in the rotunda of the Capitol and many admirers of this famous building passing by the exposition had their attention called to our language and the things it stands for.

Only the opening and closing sessions of the congress were held in the large hall of the Park Hotel facing the Capitol Square.

There were several things that made this congress memorable: The attendance was much larger than last year's at Green Acre—it was attended by more men than women—Only a few of the "Old time Esperantists" were present and still it did not seem to make very much difference—Almost every participant spoke Esperanto fluently without any foreign accent—Most of the speech-making and business transactions were done in Esperanto, as it should be—Last year not one invitation was received for future congress—and this year we had three, viz., New York City, Flint, Mich., and Lithopolis, Ohio.

The congressmen came from as far East as New York and Maryland and as far West as Honolulu.

At the informal reception on Wednesday evening, July 4, there was a great deal of singing done by the whole assembly, which roused a great enthusiasm among those present, which could be noticed in the short Esperanto speeches by everyone present. The following day, Thursday, July 5, the congress was formally opened. In the absence of our President Hetzel and Vice-President Dr. Bye the duty to preside at our sessions fell on the shoulders of the Chairman of the Executive Committee, Sro. Parrish, who filled the bill very gracefully and impartially. Dr. Wendell acted as official translator of letters, telegrams, and other communications received from all over North America.

A young city attorney representing the mayor of Madison welcomed the delegates and turned over to them the keys of the city. Then followed the annual reports of the officers and committees which were later discussed. So was also our organ, "Amerika Esperantisto." The chair appointed a committee to thrash out the matter and report back to congress its recommendations.

Congress also decided to resume the practice of holding examinations at our congress for "Atesto pri lernando" and "Atesto pri Kapableco."

The different methods of instruction of Esperanto were discussed and results achieved rendered.

Sro Whitcomb of New York gave us a very interesting talk on his visit to Dr. Zamenhof's home and how the language was constructed. Then the invitations for our next congress were presented from three different places and referred to the Executive Committee for an early action.

About 11 U. E. A. delegates held their session in the afternoon and decided on recommendations to be presented to the main office of U. E. A., in Geneva.

While the official photographer took our picture, during the noon hour, there were seven or eight Esperantists missing. During the evening session Dr. Wendell gave a very interesting illustrated lecture about insects. Half of the lecture was given in English and the other half—the funny part—was given in Esperanto.

Sro. Burita recited afterwards by request, Dr. Zamenhof's poem, "La Vojo," which seemed to be so well received that he added Mrs. Mary Hankel's beautiful poem, "Rozujo Sovaĝa."

Next morning, Saturday, July 7, Rev. Fazel made a good, long speech about "Scouts" and how Esperanto is getting very popular among them.

At this session the officers for the coming year were elected and the proposed amendments to the constitution were put on the table without a long discussion. Then everyone got ready for the long ride to Kilbourn, to visit the Wisconsin Dells, which filled the rest of the day. The day was hot but the scenery and fine roads made it a great pleasure for everybody. If it was not for an accident that befell one auto carrying five Esperantists, it would have been a perfect day. Four of them escaped with only slight injuries but the fifth one, Miss Weems, was seriously injured and was taken to a hospital in Madison.

The delay caused by the mishap made our annual banquet late several hours and put a note of sadness on all subsequent proceedings. It was near midnight when Esperantists were going to their lodgings for their night's rest.

The following day being Sunday, Esperanto services were held in the Italian Methodist Church, which were attended by the remaining Esperantists who could stay in Madison over Sunday.

And thus ended one of the most successful Esperanto Congresses of E. A. N. A. held of late years. Samideano Glenn P. Turner has earned for himself a place among the best Esperantists of our country by his hard, untiring work for the success of this congress, and may his cheerful smile never come off.

IMPRESSIONS OF THE CONGRESS

HENRY W. LIBBY, Chairman Executive Committee

The Madison Congress was held in the midst of beautiful environment in which the magnificent State Capitol building and the far famed State University with its attractive campus are outstanding objects. The surroundings were conducive to the quiet efficiency with which the proceedings of the 21st Congress of the E. A. N. A. were marked. It was a Congress of resolute workers, met together not merely for the pleasure of remaining a few days in a charming city, but for serious discussion. The enthusiasm was there but it was demonstrated not in the waving of flags and with cheering, although the sessions were held during the week of the glorious "fourth," but in the inspiring singing of "La Espera" led by veterans in the movement, in the joy of the delegates as they greeted old and new friends, and in similar incidents.

This spirit of deliberation and industry was in evidence at the opening session and it was maintained to the end, but not that the lighter things were entirely overlooked. Most of those present were active workers in the cause, some veterans in the movement, others of a few years standing only, and still others admitted that they were more recent recruits to the peaceful army of Universal Language.

The key-note of the Congress was undoubtedly one of great hope for the future and a determination to take advantage of every opportunity to advance Esperanto throughout the jurisdiction of the E. A. N. A.

Specific mention of important conclusions will, no doubt, be covered amply elsewhere in this issue of Amerika Esperantisto. All of these conclusions merit serious consideration and honest effort to put into practice. If I may be permitted a concluding word may I say that if we are really convinced of the practical benefits to be conferred on the world by Esperanto let us, each one, do our bit to help spread it. Our E. A. N. A. is doing its bit to place the movement in North America on its right footing, but it is greatly handicapped by inadequate funds, when measured by the tremendous needs.

We can, and I believe we will, unitedly make this the best year our Association has had, and this achievement will be in no sense a reflection on the splendid effort that has gone before. The best way to help the movement in North America is to **spread the language and join the Association** and begin now to plan to attend the 1929 Congress wherever it may be held.

By GLENN P. TURNER, Madison

The Congress town should be decided upon at least four months before the Congress in order to permit time for plans and to work up enthusiasm for the Congress. The pre-congress school of Esperanto should be free and plenty of time given to advertise it.

During the Congress, a school of trial or test lessons should be given, a new one starting each hour of the day from 8 a.m. to 8 p.m. This should be done in connection with the exhibit.

Now for the good impressions. Sro Goldner's exhibit was fine. He should be encouraged to come to future Congresses. Sro Parrish made a wonderful presiding officer. Sro Wendell's lecture was very interesting, and other features should be added at future Congresses.

W. L. PERSON

I came to Madison, a total stranger, never having met an Esperantist and never having heard the language spoken, except a few words over the radio. By the time the convention closed, I was able to understand most everything.

I was greatly impressed with the spirit of friendship and goodfellowship which prevailed throughout the convention.

"I was a stranger and you took me in." From the very first day, I felt as if it were a family reunion. Everyone from S-ro Parrish, who presided to S-ro Glenn Turner of the local committee, did everything possible to provide amusement and make one feel at home.

Although there were a number of the younger generation present, I was impressed by the number of older persons attending the convention. After the notice appeared in the local papers about our friend Pat Hadley being a bachelor and referring to his foreign correspondence, hinted at an international romance, I conspired with S-ro Whitcomb to spirit him out of the city in Whitcomb's automobile, before the young ladies of Madison could meet him. I hope that he reached his destination safely.—Yours truly, W. L. Person.

By E. J. CONRAD, St. Paul, Minn.

With a party of local Esperantists I made an early start on the morning of July 4th bound for my first esperanto convention. Our pathfinder was an American Indian and those following felt very much flattered to be on the same plane with President Coolidge in having an Indian guide at Brule. The entire trip was scenic and especially so was Madison. I have attended many conventions of both business and fraternal organizations but none impressed me as having the whole-souled support of a people as did this affair at Madison. The state of Wisconsin threw open the doors of its Senate chambers in which to hold the convention, an esperanto educational display was held on the floor underneath the big capitol dome, and my party was escorted to the beautiful dells of Wisconsin via the Governor's private car. I was further impressed with the personnel of the convention attendance in that these appeared to be well above the average type of businessman. Most deeply was I impressed by the graphic description of how Esperanto was evolved, given by a visitor to the late Professor Zaminhoff.

J. A. FORSELL

Al mi la kongreso ĉe Madison estis granda regalo. Mi iris al la bela urbo Madison atendante audi multe da bona Esperanto. Kaj mi plezuriĝis trovi ke la gefratoj tiel grandnombre parolas la lingvon bone kaj flue. La kongreso konvinkis min ke Esperanto estas la mondhelpilingvo. La akordigo kaj frateco kiuj regis dum la tuta kongreso instigis min al nova intereso en la granda movado. Pli multe ol iam ajn mi deziras fariĝi vera esperantisto.

E. M. POPE

In brief I would say it impressed me as being a successful meeting—not a big success, because large numbers were lacking, but in a better sense a very satisfactory convention because bulwarked by enthusiasm rather than by unusual attendance. I enjoyed every minute of it.

The speaking from the floor in Esperanto was an enjoyable feature. It should become more and more a custom at annual congresses, but the speakers should take the platform and be admonished to speak loudly and clearly.

The general arrangements and the entertainment features reflected great credit on the indefatigable work of Sro. Turner and his able assistants. Altogether this congress marks another milestone in the progress of our "sankta ideo," which, "pašo post pašo" "atingos la celon en gloro."

HELEN W. FRINK

The recent Esperanto Congress held at Madison, was a true congress. It was a conference of earnest souls gathered together with a common purpose—one great universal interest—ESPERANTO!

There was work to be done! The cause must grow! The movement must spread! Like charity it must begin at home. There were ways and means to be discussed: there were difficulties to be ironed out—plans to be made. WORK to do! Always work!

And there was pleasure! It was a pleasure to meet the samideanoj and work with them. It was an inspiration! One renewed his old enthusiasm and gained new. It was a distinct pleasure to listen to spoken Esperanto as it flowed so freely with no apparent effort, from the mouths of those deeply grounded in the movement. It was a pleasure to listen to the words spoken slowly and with some difficulty by beginners who have caught the vision.

It was a pleasure to forget the daily struggle for existence and mingle with others who, like ourselves, are always glad to give freely of their time and energy to work for ESPERANTO—"the mightiest means towards universal progress."

P. R. CARGOULD

Taga kaj nokta veterado, du knaboj en unu malgranda Ford; pluovo, sunbrilo, pluovo, sunbrilo, lunbrilo (ne tia kian oni trinkas), kun Madison kaj la EANA Kongreso en la malproksimeco. La vortoj de Zamenhof estas veraj—"malfacila la vojo," speciale kiam oni veturigas Ford. Ĉirkaŭ meznokto, du tagojn antau la kongresdato, ni preska atingis Madison. Sed pluvego ekrompiĝis, la fortajo de infero penis dronigi kuragan esperantiston.

Tiaj estis miaj ideoj kiam mi eniris Madison. Mi vidis nur malgrandan urbon, kie oni povas nenion fari, nenien iri. Sed mi ŝanĝis miajn ideojn. Jen estis Esperantistoj, amikoj malnovaj kaj novaj, belaj jurnalraportistinoj, (co-eds) kaj multe fari, multe diri. Multaj fremdaj samideanoj ĉeestas kongreson en la Okcidento, kiuj ne estas viditaj en la Oriento.

Ni ŝuldas multajn dankojn al Sro Turner. Se Esperanta grupo ne fondigos en Madison, ne estas lia kulplo. Jes mi ŝanĝis la opinion: mi intencas viziti Madison denove, sed kun la sento ke mi renkontos longtemajn amikojn.

Pri Kongreso vi demandas—
Estis vere sperto riĉa!
..... Resti kun samideanoj
Farus iunajn feliciā!

Jen kunsido interesa,
Jen humoro ridindega,
Jen kantado gaja, viva,
Sed vetero—ho! varmega!

Kvindek ni estis laŭ nombro,
Sed mil laŭ am' por nia cel';
Novan forton ni ricevis,
'Vivu, Vivu La Verda Stelo!'

ELSA H. STEINMETZ

GRACE W. LIBBY

Our delightful experience and acquaintance forming opportunity at Green Acre, Maine, last year and at the Madison Congress this year prompts one to resolve, in so far as it shall be possible, to be present at all of the future congresses of the Esperanto Association of North America.

The interesting trips to and from these gatherings are worthy of special mention and linger long in our memory, as do the proceedings at the sessions and the many pleasant incidents that make up the intervals between.

I hope that not one of the many friends we met at Green Acre and at Madison will be among the absent at the 1929 Congress.

POSTKONGRESA BABILADO

Lehman Wendell

En la jaro 1907 la bacilo de esperantismo eniris mian sangon kaj min kaptis stranga febro. Tagon post tago ĝi regis, monaton post monato, jaron post jaro, eĉ ĝis la nuna tempo, sed fine ĝi komencis mildigi kaj mi vidis signojn de tuta resanigo. Alivorte, mi komencis perdi mian entuziasmon por Esperanto kaj por la esperantista movado.

Ordinare oni ĝojas pri la malapero de ia ajn malsano, sed mi jam tiom kutimigis al la febro de esperantismo, ke mi ne estis tute preta forlasi ĝin kaj mi komencis serĉi rimedojn por reinokuli min per la bacilo de esperantismo. Mi ne scuis kion fari. La problemo estis malfacila. Multaj homoj ja ekinteresiĝas pri Esperanto, sekvas ĝin fidele dum kelkaj jaroj, tiam forlasas la tutan aferon kaj neniam plu pensas pri ĝi. Ĉu mi estis tia homo? Longajn horojn mi pripensis la aferon; tiam venis la solvo.

Estis varma lunluma nokto. La atmosfero estis prema kaj mi malbone dormis. Ĉirkaŭ noktomezo lunradio eniris mian fenestron kaj traflis miajn fermentajn okulojn. Mi duonvekiĝis. Sur la ĉielo startis la plena luno kaj mia ĉambro estis hele lumigita. En tiu momento mi ekvidis etan koboldon, verde vestitan, kiu staris ĉe mia lito kaj rigardis min per du grandaj brillantaj okuloj. Tiam li ekparolis. "Fi al vi, sinjoro!" li diris per neĝentila voĉo. "Mi vidas, ke vi komencas perdi vian entuziasmon por la kara lingvo. Mi hontas pri vi! Esperanto ja servis al vi dum 21 jaroj; nun vi servu al ĝi dum aliaj 21 jaroj. Por regajni vian forflugatan entuziasmon mi ordonas al vi, ke vi iru al la kongreso de la Esperanto Asocio de Norda Ameriko. Ĝi okazos en Madison, Wisconsin, la proksiman semajnon. Iru, sinjoro, aŭ estu por ĉiam kondamnata de la esperantistaro."

Mi nek povis, nek kuraĝis kontraŭstari. Mi estas timema viro, kiu ĉiam obeas ordonojn, eĉ se ili venas de mia propra edzino aŭ filineto. Ili diru nur unu vorteton kaj mi eksaltas kiel ĉevalido. Estas do tute nature, ke mi ne povis malobei la koboldon. Okazis do, ke kelkajn tagojn poste mi sidis en la vagonaro survoje al Madison. Post dudek unu jaroj en Esperantujo mi fine iris al mia unua esperantista kongreso.

Ĉe mia flanko sidas alia esperantisto, S-ro H. L. Thompson el malproksima Honolulu. Li ankaŭ iris al sia unua kongreso. Dum la vojaĝo, kiu daŭris tutan tagon, ni babilis preskaŭ sole pri Esperanto kaj pri la esperantista movado. Iom post iom mi spertis malfortan entuziasmon. Ĝojiga fakteto! Mi nutris ĝin. Sed ankoraŭ mi ne parolis Esperanton. Mia entuziasmo ne estis sufice forta por igi min paroli en tiu lingvo.

Ĉirkaŭ la kvina ni estis en kongresurbo Madison. Ni iris tuj al Hotelo Sherlock, kies estro, S-ro Glenn P. Turner, estas konata advokato kaj U. E. A. delegito. Ni trovis lin en la vestiblo kun varma esperantista rideto sur la vizaĝo. S-ro Charles W. Barnes, nia nacia sekretario, ankaŭ estis tie, pli okupata ol knabo mortiganta serpenton. Kaj jen venis alia sinjoro, pli maljuna ol la aliaj iom grizhara. Oni prezentis nin al li. Li estis Pastro John H. Fazel, el Topeka, Kansas, la sinjoro, kiu tiel multe faras por enkonduki Esperanton inter la Knab-Skoltoj. Ni ĉiu interbabilis, ridis, diskutis. Kaj jen io stranga okazis. Subite trafluis miajn vejnojn forta entuziasmo. Ĝi farigis pli kaj pli varma, fine ĝi bolis. Mi elkuris en la frešan aeron ĉar mi timis eksplodon.

Aliaj esperantistoj alvenis. Ili venis unoope, duope, en grupoj. Fine mi havis la plezuron konatiĝi kun samideanoj pri kiuj mi ofte aŭdis kaj legis sed kiujn mi nun por la unua fojo vidis. Amindaj homoj ili estis kaj mi sentis tujan amion al ili. Kompreneble mi parolas pri la sinjoroj. Pri la fraŭlinoj kaj sinjorinoj mi ne

kuraĝas paroli, ĉar mi estas edzo kaj devas ja esti lojala al mia propra edzino. Pardonu al mi do, vi membroj de la bela sekso, se mi silentas pri vi.

La 4an de Julio, vespere, ni havis neformalan akcepton en Park Hotelo. Ĉiu laŭvice estis petata starigi, diri sian nomon kaj la urbon el kiu li venis kaj poste fari mallongan parolon en Esperanto. Du sinjoroj surprizis nin. Unu estis mia kunvojaĝanto, S-ro Thompson el Honololu. Antaŭ ol li venis al Usono li neniam havis la okazon paroli Esperanton al iu ajan esperantisto krom la membroj de malgranda klaso, kiun li instruas en sia hejmurbo. Tamen, kiam venis lia vivo, li starigis kaj parolis en Esperanto tre flue. Ĉu tio ne montras la simplecon de nia lingvo? La alia sinjoro, kiu surprizis nin estis S-ro W. L. Person el Stuart, Oklahoma. Alveninte Madison li vidis samideanojn por la unua fojo en sia vivo, ĉar li logas en malproksima vilago, kie li estas la sola esperantisto. Venis lia vivo. Li starigis, hezitis momenton, tiam ekparolis malrapide, kvazaŭ pripensante ĉiun vorton. Li ne faris longan parolon, sed ĉio, kion li diris estis senerara kaj lia prononcoado estis tre bona. Gratulojn, S-ro Person.

La 5an de Julio, je la deka matene, la kongreso malfermis. Pro la foresto de prezidento Hetzel, kiu jam foriris al la Antverpena Kongreso, S-ro D. E. Parrish el Buffalo, Novjorko, gvidis la kunsidojn. Majstre li tion faris. Je mia surprizo li ĉiam malfermis la kunsidojn en Esperanto kaj uzis la anglan lingvon nur tiam, kiam alia parolanto igis lin tion fari. Tio estas sekvinda ekzemplo. Ĉe ĉiuj kunsidoj okazis viglaj diskutoj pri ĉi tiu aŭ tiu afero, kaj mi ofte miris pro tio, ke la partoprenantoj povis tiel facile, senerare kaj eĉ elokvente diskuti en la lingvo Esperanto. Tute taŭgas nia lingvo!

Kelkfoje la diskutoj fariĝis akraj kaj la virinoj enmiksiĝis en la baraktado. Tio amuzis min. Mi ĉiam ŝatas vidi vortbatalon inter virinoj kaj viroj ĉar ŝiĝas al mi, ke la virinoj ĉiam pli bone argumentas ol la viroj. Ili bezonas diri nur du tri vortojn kaj la sinjoroj degelas kiel glacio en tropika suno. Gesinjoroj Jungton, el Milwaukee, Wisconsin, flue parolas Esperanton kaj bonege argumentas. Mi estas certa, ke ili bezonis longan ekzercadon por tiel bone argumenti. Sendube ili s'das ĉehejme unu kontraŭ la alia kaj diskutas ĝis la birdoj vekiĝas frumatene. Ni ĉiuj bezonas similan ekzercadon. Nur tiamaniere ni lernos uzi la lingvon flue.

S-ro Goldner, el Milwaukee, kunportis grandajn skatolojn da libroj, gazetoj, poštarktoj, poštmarkoj, moneroj, k. t. p., kaj arangis bonan eksposicion. Li zorgis pri tiu eksposicio preskau ĉiuhore. Dum aliaj sin amuzis aŭ partoprenis en diskutoj aŭ programoj S-ro Goldner staris ĉe la longaj tabloj kaj propagandis Esperanton. Pro tiu senlaca laboro oni fine proponis dank-rezolucion al S-ro Goldner. Li energie protestis dirante, "Mi ne volas dankon. Mi laboras por Esperanto, ne por mi mem. Mi ne serĉas gloron." Jen vera esperantismo! Dankon, S-ro Goldner!

Ĉe unu vespera kunsido S-ro Joseph J. Burita, redaktoro de Amerika Esperantisto, deklamis por ni la faman poemon de Zamenhof, "La Vojo." Belega poemo! Belege deklamita! Post la deklamo unu sinjoro, kiu sidis ĉe mia flanko, diris, "Kiam esperantisto, kiu havas veran esperantismon en sia koro, aŭskultas al tiu poemo, tiel bele deklamita, li preskaŭ ne povas sin deteni de larmoj."

Sed ĉio ne estis serioza aŭ kortuŝa ĉe la kongreso. Ni havis inter ni komikulon, kiu igis nin ridi, ofte ĝisplore. La nomo de tiu sinjoro estas Saul Jaffe. Li logas en Flint, Michigan. Li estas ŝercentulo sed li ankaŭ povas esti serioza. Krom tio li estas tre vigla propagandisto. Pro liaj klopodoj la Komerca Klubo kaj Cambro de Komerco de Flint invititis la proksiman kongreson al tiu urbo. Ili promesas elmontri usonajn kaj esperantajn flagojn sur la stratoj, veturigi nin senpage en la urbo, kaj fine - aŭskultu! - regali nin per senpaga bankedo. Kaj ĉion ĉi ni ŝuldas al Jaffe. Se Esperanto iam enpenetros en ĉiuj lernejojn de Usono mi ne mirus se oni povus diri, "Jaffe tion faris." Ne laciĝu, sinjoro!

Kiam S-ro Jaffe prezentis sian inviton el Flint li eble ne atendis kontraŭstaron, ĉar en la lastaj jaroj kongresinvitoj ne estis multnombraj. Tamen, en la momento kiam li sidiĝis alia sinjoro eksaltis kiel katido kaj prezentis duan inviton por nia proksima kongreso. Tiu sinjoro estis Paul R. Cargould, el Cleveland, Ohio. Elokvente li pledis por Lithopolis, Ohio, malgranda urbo, kie nun troviĝas la unua monsubtenata Esperanto-lernejo en Usono. Li sidiĝis kaj tuj alia sinjoro starigis kaj legis telegram-inviton el Novjorko. Tri invitoj! Hura!

Sabaton ni havis ekskurson sur la rivero. Ni devis veturi per aŭtomobiloj kvindek mejlojn por atingi la ŝipon. Survoje ni haltis en urbo Baraboo. Estis varmega tago kaj ĉiuj soifis. Dum ni staris en apoteko trinkante Green River (Verda Rivero. Usona trinkajo, kies koloro estas verda kiel la esperantista stelo), fremdulo alpaſis al S-ro Parrish kaj atente rigardis lian verdan stelon kaj la ruban-

don kiu pendis de ĝi. Sur tiu rubando li legis la vortojn "Dudek unua Esperanto Kongreso. E. A. N. A." Leginte la vortojn la fremdulo diris malrapide, "Pomoj kaj piroj estas bonaj fruktoj." Tiam li aldonis angle, "I studied Esperanto fifteen years ago" (Mi studis Esperanton antaŭ dekkvin jaroj"). La sinjoro donis al S-ro Parrish sian karton. Li logas en Chicago. Ni nepre reesperantigos lin.

Sur la ŝipo estis multaj neesperantistoj. "Bonega okazo por propagandi," diris Jaffe. "Iu faru paroladon!" Sed neniu estis tuj preta kaj Jaffe mem iris al la antaŭa parto de la ŝipo. La ŝipestro estis jus fininta laŭtan, raukan paroladon pri la vidindajoj, uzante megafonon por pliaŭtigi sian voĉon. S-ro Jaffe prenis la megafonon kaj penante imiti la ŝipestron li ekparolis per laŭta, rauka malrapida voĉo:

"Sinjoroj kaj sinjorinoj!

"Por la profito de tiuj, kiuj ne komprenas la anglan lingvon permesu al mi priskribi la mirindajojn de ĉi tiu regiono.

"Sur la dekstra flanko vi vidas grandan, altan montojn. (Gi estas nur tre malgranda altaĵo.) (Ridado de la esperantistaro.)

"Sur la alia flanko estas multaj nigraj objektoj, kiuj elstaras el la akvo. Ili estas fișoj, kiuj rigardas la esperantistojn kaj volas lerni Esperanton. (Ili estas stumpoj de mortintaj arboj.) (Longa ridado.)

"En la akvo vi vidas grandan bruon kapon. Gi ne estas kapo de krokodilo. Gi estas kapo de Indiana, kiu banas sin en la akvo." (Freneza ridado.)

Mi ne memoras ĉion, kion li diris, aŭ la precizajn vortojn, sed tio ne gravas. Estas la ideo kiu gravas. Mi ridis ĝis mia naztuko estis tiel malseka de larmoj, ke mi devis sekigi ĝin en la suno.

Sabaton la kongreso oficiale fermigis per komuna bankedo kaj daneado. Ni mangis, trinkis (akvon), babilis, kantis, dancadis. Fine ni adiaŭis unu la alian kaj diris ĝis la revido en Flint, aŭ Lithopolis, aŭ Novjorko.

Mi jam komencis spari monon por la venonta kongreso.

U. E. A. DELEGATE CONFERENCE

By Chas. H. Briggs

Twenty years ago there was founded an Association whose aim was to apply the Esperanto language to practical use. The Universal Esperanto Association was organized to carry out this aim by furnishing helpful service to its members. The means by which this aim has been attained was the appointment of representatives known as delegates in important places all over the world. These delegates are pledged to respond to all inquiries for which postage has been prepaid concerning any subject, except matters not in accord with honor or conscience, and to give assistance to travelers. Every effort is made to facilitate commercial relations as well as communication and travel. If the matter requires considerable time the delegate fixes a small fee. Thousands of such services are fulfilled every year by the seventeen hundred delegates whose names appear in the Year Book sent out to each member. Largely through this practical service and the promotion of International Congresses the Universal Esperanto Association must be considered as one of the most important factors that has made Esperanto no longer a dream but a reality. Esperantists no longer have to say that Esperanto would work if it had opportunity, but they point out the fact that it has been and is used by many organizations and individuals including the Labor Office of the League of Nations and numerous commercial, philanthropic, educational and other organizations and individuals.

The Conference of Universal Esperanto Association delegates held during the Twenty-first Congress of the Esperanto Association of North America took steps to increase the membership and establish delegates in every important city of the United States, Canada and Newfoundland, and it is the hope and expectation that a delegate may be found for every city of at least one hundred thousand and up, and that the movement in America may not lag behind the movement in European countries. Some important cities have no delegate and it is the purpose of this article to urge those who have a sufficient command of Esperanto to enable them to take up the duties of delegates in these cities that they communicate with the offices of already established delegates or with the General Office of the Universal Esperanto Association at 12 Blvd. Du Theatre, Geneva, Switzerland. The organiza-

tion will welcome serious-minded Esperantists willing to help in this important and useful service for the advancement of Esperanto. If you have a friend living in one of these cities, especially if he has a permanent central location urge him to volunteer as a delegate for a three year period of service. There should be delegates in the following cities of the United States and Canada: United States, Akron, Ohio; Albany, N. Y.; Atlanta, Ga.; Baltimore, Md.; Birmingham, Ala.; Bridgeport, Conn.; Camden, N. J.; Canton, Ohio; Cincinnati, Ohio; Columbus, Ohio; Dallas, Texas; Dayton, Ohio; Des Moines, Ia.; Duluth, Minn.; El Paso, Texas; Elizabeth, N. J.; Erie, Pa.; Fall River, Mass. Fort Worth, Texas; Ft. Wayne, Ind.; Grand Rapids, Mich.; Hartford, Conn.; Houston, Texas; Indianapolis, Ind.; Jacksonville, Fla.; Jersey City, N. J.; Kansas City, Mo.; Knoxville, Tenn.; Lowell, Mass.; Memphis, Tenn.; Nashville, Tenn.; New Bedford, Mass.; New Haven, Conn.; New Orleans, La.; Norfolk, Va.; Oklahoma City, Okla.; Paterson, N. J.; Pittsburgh, Pa.; Portland, Oregon; Providence, R. I.; Reading, Pa.; Richmond, Va.; St. Louis, Mo.; Salt Lake City, Utah.; Savannah, Ga.; San Antonio, Texas; Scranton, Pa.; Seattle, Wash.; Somerville, Mass.; Spokane, Wash.; Springfield, Mass.; Syracuse, N. Y.; Tacoma, Wash.; Tampa, Fla.; Toledo, Ohio; Trenton, N. J.; Tulsa, Okla.; Utica, N. Y.; Yonkers, N. Y.; Youngstown, Ohio. Canada, Hamilton, Ontario; Montreal, Quebec; Ottawa, Ontario; Quebec, Quebec.

**Protokolo de la Konferenco de Delegitoj de Universala Esperanto-Asocio Kondukita
la 6an Julio, 1928, dum la Dukek-Uma Kongreso de la Esperanto Association
of North America en Madison, Wisconsin.**

Laŭ la sugestio de Sekretario Barnes, C. H. Briggs, delegito en Minneapolis, Minnesota, kunvokis konferencon de Usonaj, Kanadaj kaj Novlandaj delegitoj. Oni invitis sugestiojn por fari efikaj la laborojn de la delegitoj. 92 delegitoj estis invitataj kaj 34 respondis letere aŭ ĉeestis.

La ĉeestantoj estis: Sroj. Fazel, Parrish, Person, Libby, Jaffe, Goldner, kaj Briggs. Sro. Briggs legis resumon zorge preparitan de la multaj sugestioj faritaj pri la UEA, la EANA kaj Esperanta propagando ĝenerale. Oni konsideris kaj diskutis la sugestiojn kaj adoptis la sekvantajn rekomendojn sendotajn al la Centra Oficejo de UEA.

1. Estas konsentite ke ni petu ke la Centra Oficejo eldonu cirkuleron aŭ kelkajn cirkulerojn angalingve, kiuj prezentos la celojn kaj la utilojn de membreco kaj kiuj interesigos komercistojn pri la utilegojn de membreco. La tekstoj de tiuj cirkuleroj devus esti preparataj kaj redaktataj de komitato de Usonaj delegitoj kun specia rilato al Usonaj kondiĉoj kaj reklammetodoj. La cirkuleroj estu vendotaj grandnumere laŭkoste.

2. Estas konsentite ke oni klopodu obtenci delegiton en ĉiu urbo kun 100,000 aŭ pli da enlongantoj kaj ke la provizora prezidanto verku artikolon por "Amerika Esperantisto" kaj alvoku volontojn servi en la urboj nomotaj kie nun ne estas delegitoj.

3. Estas konsentite ke ni rekomendu la starigon de ĉef-delegito por Usono.

4. Estas konsentite ke Sro. Kovarik de Chicago estu petata prepari artikolon publikigotan en gravaj eŭropaj Esperantaj gazetoj kiu resumos la leĝojn usonajn pri enmigrado.

5. Post longa diskutado pri la malrapida komunikado kun la Centra Oficejo kaj la malfrua dato de ricevo de la gazeto "Esperanto" kaj de la Jarlibro, estas konsentite ke ni petu ke la Centra Oficejo dissendu la Jarlibron ne pli malfrue ol la unua tago de Aprilo.

6. Oni petis ke ĉiuj delegitoj helpos delegiton Ames el San Francisco obtenci la nomojn kaj adresojn de aliĝebraj membroj de Internacia Societo de L'Esperantistaj Juristoj.

Aprobata: Charles H. Briggs, Provizora prezidanto,
Paul R. Cargould, Provizora sekretario.

Do not fail to read the announcement on page 14 of the Stephens' Word Cards. We have letters commending these cards from President Hetzel and Louis H. Maury, President of the New York Esperanto Society, which are crowded out of this issue for want of space.

ESPERANTO TO BE THE LANGUAGE OF THE "TALKIES"

Director of Film Firm Declares

We reproduce here a report of an interview with Clarence Brown, director of the important film producing concern, Metro-Goldwyn-Mayer which was published in the Topeka State Journal of July 7th. In recent years we have seen the Telegraph, Telephone, and Radio as new and important factors in the persistent and vociferous demand for a world language. Now comes the "Talkies" to speak for Esperanto. Mr. Brown declares that a common language is vital for the foreign distribution of films. The interview is as follows:

FOR ONE TONGUE. Director Believes Esperanto Needed in "Talkies." Common Language Vital for Foreign Distribution.

New York, July 7.—Esperanto will, at last, become an established fact.

Talking pictures will make it absolutely necessary for the world to have a common language.

The film producers will surely propagandize the learning of a universal language.

Such are the beliefs of Clarence Brown, Metro-Goldwyn-Mayer director.

The success of audible films in this country will spread to Europe and South America, and unless Esperanto is understood generally an international exchange of talking pictures will be impossible. The cost of making a separate picture for each language will be prohibitive. A simplification of the matter is each country adopting Esperanto, thinks Brown.

The idea of bringing the adoption of Esperanto to a head is not as far-fetched as it seems at first glance, the director considers. The world has been on the point of accepting a universal tongue for some time and it needs but little more to bring on general acceptance. The Esperanto societies throughout the world have now one of their strongest talking points and they can now persuade the people to learn the language, even if their governments do not officially sanction the idea.

It is said that Esperanto is learned easily, and in an exceptionally short time. A person does not have to be a natural born linguist to grasp it immediately.

The future great pictures of America, France, Germany, Russia, Sweden, Italy, will be confined to the countries in which they are made unless the same dialogue is spoken in each, Brown suggests.

The producers realize this and steps will be taken immediately to promote Esperanto so that when the time comes in the not distant future when every theater of the world shows talking movies the whole world will be able to understand the same picture.

It is reiterated, making a talking picture at least ten times, in ten different languages, synchronizing the words and action in each instance, is financially impossible. There is but one solution, states Brown—Esperanto.

Largest Political Party in Sweden Endorses Esperanto—The Social-Democratic Party, the largest political party in Sweden, at its convention held June 3 to 10, unanimously passed the following resolutions:

"The Congress expresses its approval of the work being done by the Esperanto Movement for better understanding between the peoples, and strongly advises members of the party to learn Esperanto, to use it for international relations, and in every way to support and strengthen the Esperanto Movement."

"The Congress expresses its desire for an international agreement for the acceptance of Esperanto as the world auxiliary language and for the teaching of the language in all the schools of the world, and that the Party should make efforts in that direction.

MISS JESSIE REVELL WRITES OF PROGRESS IN PHILADELPHIA

This is just to inform you that the class taught at the above address by Mr. Kalmus, President of the Philadelphia Esperanto Society, has just completed the Helen Fryer Grammar of 45 lessons and in the fall the members expect to affiliate themselves with the Esperanto group here, and also subscribe to the "Amerika Esperantisto."

In this connection we want to say that we most thoroughly recommend Mr. Kalmus as a Teacher of Esperanto.

During the summer we expect to read various books and meet a few times in order to have conversation.

PAGE ARTHUH BAKER

ARTHUR BROOKS BAKER, author of Esperanto text book about 20 years ago, please address L. E. Katterfeld, 96 Fifth Ave., N. Y. C. Mr. Baker formerly was editor of Amerika Esperantisto and many of his friends and admirers have inquired concerning his present location, etc. Anyone having such information will please write Mr. Katterfeld and Central Office of E. A. N. A.—Editor.



1935 TEAM
R. K. 35

THE CONGRESS PICTURE

This group picture was made on the steps of the West Entrance to the Capitol Building at Madison. As usually happens on such occasions, unfortunately, many of the congress members were absent when the picture was posed. Those in the picture are as follows:

- | | |
|--|--|
| 1. J. A. Forsell, St. Paul, Minn. | 20. Dr. Lehman Wendell, Minneapolis, Minn. |
| 2. P. R. Cargould, Cleveland, Ohio. | 21. Mrs. E. M. Pope, Chicago, Ill. |
| 3. E. J. Conrad, St. Paul, Minn. | 22. Rudolph Goldner, Milwaukee, Wis. |
| 4. Charles S. Elwood, St. Paul, Minn. | 23. Mrs. Grace W. Libby, St. Paul, Minn. |
| 5. Charles Scott, Minneapolis, Minn. | 24. Mrs. Ruth Schwemmer, Milwaukee, Wis. |
| 6. Chas. W. Barnes, St. Paul, Minn. | 25. Miss Ella Jungton, Milwaukee, Wis. |
| 7. J. C. Gilson, Milwaukee, Wis. | 26. Saul J. Jaffe, Flint, Mich. |
| 8. Pat Hadley, Imita, Iowa. | 27. Col. J. R. Johns, Madison, Wis. |
| 9. Joseph J. Burita, Chicago, Ill. | 28. J. A. Whitcomb, New York, N. Y. |
| 10. Donald E. Parrish, Buffalo, N. Y. | 29. Mrs. John Jungton, Milwaukee, Wis. |
| 11. John C. Bley, Chicago, Ill. | 30. Chas. H. Briggs, Minneapolis, Minn. |
| 12. E. M. Pope, Chicago, Ill. | 31. Miss E. W. Weems, Baltimore, Md. |
| 13. Glenn P. Turner, Madison, Wis. | 32. Miss Euphemia MacLeod, St. Paul, Minn. |
| 14. John Jungton, Milwaukee, Wis. | 33. Miss Barbara Elwood, St. Paul, Minn. |
| 15. Curt Young, Lebanon, Ohio. | 34. Mrs. Chas. Scott, Minneapolis, Minn. |
| 16. Henry W. Libby, St. Paul, Minn. | 35. Norman Parrish, Buffalo, N. Y. |
| 17. W. L. Person, Stuart, Okla. | 36. Miss Valerie Elwood, St. Paul, Minn. |
| 18. Herbert L. Thompson, Honolulu, Hawaii. | 37. Mrs. C. S. Elwood, St. Paul, Minn. |
| 19. Mrs. Paula E. Parrish, Buffalo, N. Y. | 38. Miss Elaine Elwood, St. Paul, Minn. |

MISS E. W. WEEMS SERIOUSLY HURT IN ACCIDENT

The members of the Congress were saddened by an accident which occurred while the congress party was returning to Madison from the Wisconsin Dells excursion. The car in which Miss Weems was riding was overturned and Miss Weems received injuries from which she is still confined in the Wisconsin State General Hospital at Madison. At this date, August first, reports indicate that she will fully recover though her progress has been slow.

The entire congress was greatly distressed by this unfortunate accident to one of its most loyal and esteemed members. And the many friends of Miss Weems and Esperantists throughout the country have been much grieved by the news of the accident.

Miss Weems lives in Baltimore, Md., where she is greatly esteemed by a large circle of friends. She is well known among Esperantists generally and particularly in the Eastern and New England States where she has been very active in the movement for many years and where she has specially endeared herself to those she met in the Annual Congresses, and many other assemblies of Esperantists. In Baltimore, her down-town office is Esperanto Headquarters. Her office windows facing on the much traveled Charles Street are always verdant with the emblems of her Esperanto faith and inside her office may be found always on display a great variety of Esperanto literature.

The Westerners who met Miss Weems at Madison for the first time were quickly won to her circle of admirers by the culture and charm of her personality. As spokesman for the readers of Amerika Esperantisto we desire to express the sincere wish of all for her complete recovery. (Miss Weems is No. 31 in the Congress picture).

AL LA MEMORO DE JOSEFO SILBERNIK

Antaŭ kelkaj semajnoj estis starigita bela tombstono en la memoro de fevora Nov-Jorka esperantisto, la bedaŭrata Sinjoro Joseph Silbernik, ĉefdeligitto de U. E. A.

Tiu tombstono estas la donaco de liaj Nov-Jorkaj amikoj, ĝia surskribo estas tute skribita en Esperanto kaj surportas kvinpintan stelon; ĝi verŝajne estas la unua Esperanta tombo en Usono.

Tiel honorante ilian mortintan samideanon, la Nov-Jorkaj esperantistoj elmontris unu el la plej bela sentoj de esperantismo.

ROBERT M. BAILEY DIES

We have been informed by Miss Eugenia Ohman, Secretary of the Boston Society, of the death, on June 21st, of Samideano Robert Morris Bailey at his home at 50 College Ave., West Somerville, Mass. Mr. Bailey was 79 years of age and for many years has been an active member of the Boston Society and of E. A. N. A. Up to 1926 he served as a delegate of U. E. A. Miss Ohman writes that he was one of the very first Esperantists in the vicinity of Boston and always was one of the largest contributors to all Esperanto activities. Notwithstanding, in recent years, he had labored under the disadvantage of acute deafness, he, nevertheless, permitted no abatement of his interest in the movement. To his surviving children, two sons and two daughters, Amerika Esperantisto, on behalf of all Esperantists, extends sympathy and condolences.

OFFICERS OF E. A. N. A. ELECTED AT MADISON

President—Henry W. Hetzel, 4715 Windsor Ave., Philadelphia, Pa.

Vice-President—Dr. Lehman Wendell, 615 La Salle Bldg., Minneapolis, Minn.

Secretary—Charles W. Barnes, 1001 Commerce Bldg., St. Paul, Minn.

Treasurer—K. M. Morrison, First National Bank, Minneapolis, Minn.

Executive Committee—Henry W. Libby, Chairman, 603 Pioneer Bldg., St. Paul, Minn.; Donald E. Parrish, 109 Fordham Drive, Buffalo, N. Y.; Joseph J. Burita, 4410 Dover St., Chicago, Ill.

Finance Committee—Glenn P. Turner, Chairman, Sherlock Hotel, Madison, Wis.; K. M. Morrison, Henry W. Libby.

Publications Committee—Joseph J. Burita, Chairman; Elsa H. Steinmetz, 529 Palace Bldg., Minneapolis, Minn.; Dr. Raymond T. Bye, Moylan, Pa.

Propaganda Committee—P. R. Cargould, Chairman, Belle Plain, Sask. (temporarily); J. A. Whitcomb, 110 W. 40th St., New York, N. Y.; Saul J. Jaffe, P. O. Box 72, Flint, Mich.

Examinations Committee—Dr. Edwin L. Clark, Oberlin College, Oberlin, Ohio.

STEPHEN'S WORD CARDS

TURN LANGUAGE STUDY INTO PLAY

WORD CARDS come in sets of 1,000 separate cards. Each of over 800 of these carries a picture of an object or thought on its face, and on its back the translation in **six languages:**

ESPERANTO
GERMAN

FRENCH
ITALIAN

SPANISH
ENGLISH

WORD CARDS **Save Mental Steps.** They teach one to **think** in a foreign language; make the mind jump **directly** from an object to its foreign equivalent without the unnecessary intermediary mental process of thinking of a word in one's own tongue.

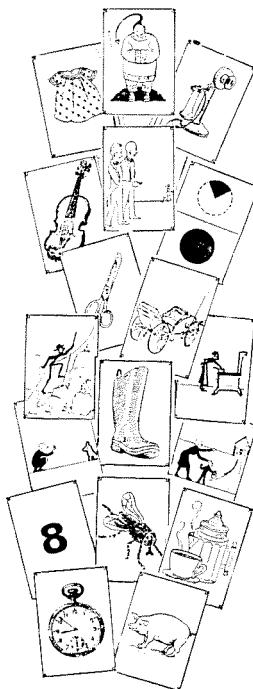
WORD CARDS add new life and interest to individual or group study. They are excellent for games. They are remarkably convenient. One can carry a few in a pocket and put spare moments to profitable use.

WORD CARDS are endorsed by prominent Esperantists.

A set of 1,000 cards packed in a strong, attractive box with compartments for 20 word groupings sent upon receipt of \$6.00.

ROGER STEPHENS, Publisher,
114 East 28th Street **New York, N. Y.**

(Write for illustrated descriptive booklet, special quantity prices and agency proposition)



THE EDITOR SPEAKS

We are certain that this is a most excellent number of A. E. We have allowed the congress to write its own history in its own way and we fail to find a dull page in the whole story. This Congress has served to introduce to our readers a number of somewhat new Esperantists who are full of enthusiasm and eagerness for the advancement of all lines of our endeavor.

We could have filled many more pages this issue but thought better to let much go over to the next number than increase the size of this issue. In the August number there will be an analysis and resume of the work of the congress and as many are away on vacations at this time perhaps such a resume will be quite timely.

MISS E. W. WEEMS has translated from the English the following books, well suited for easy prose reading to follow the first or beginners' book:

LA TASO DE AMSERVO

(The Cup of Loving Service) by Eliza Dean Taylor.....**.35c**

MALLONGA BIOGRAFIO DE HENRY FAWCETT, by Winifred Holt.....**.25c**

For sale by **ESPERANTO ASSOCIATION of NORTH AMERICA**
1001 Commerce Bldg., St. Paul, Minn.

THE KENNGOTT BOOKS

ILUSTRITA RAKONTEJO by A. Kenngott. A. M.

Little Stories with questions and illustrative pictures on opposite pages. Fine for making conversation. Can be used with lernolibro after a few elementary lessons.

INTERNACIA DIALOGARO by various authors.

These dialogues written in excellent style afford an easy approach to Conversational Esperanto, and serve well as the first reading matter after the lernolibro.

These books issued by the Internacia Eldonejo of which Prof. Kenngott is the editor, may be had at 25 cents a copy from Central Office of E. A. N. A.
1001 Commerce Bldg., St. Paul, Minn.

THE PAYSON BOOKS

No one has done more than Edward S. Payson toward the creation of an American Esperanto Literature. Former President, and now Honorary President of E. A. N. A., and Fellow of B. E. A., he holds first rank among the Esperantists of two continents. All his books are of the highest merit, as attested by the continued sales throughout the Esperanto reading world. This excellent group of literature is commended to all Esperantists.

ROZUJO ĈIUMILJARA	\$.35	PALACO DE DANGERO,	
BLANCH MAID OF LILLE35	MIMI	\$.35
AKROBATO DE NIA SIN-		de luxe binding.	1.50
JORINO35	LA KARTO MISTERA35
		MISERERE-THAIS50

Order from **ESPERANTO ASSOCIATION of NORTH AMERICA**
1001 Commerce Bldg., St. Paul, Minn.

WATCH THIS PAGE NEXT MONTH

ABRIDGED BOOK LIST

INSTRUCTION

Esperanto for beginners ..	copy	\$.10
The Esperanto Teacher, Fryer ..	copy	.40
S p o k e n Esperanto. Frost, paper ..	copy	.60
Cloth	copy	1.00
Universala Esperantistigilo 4 booklets, illust.	copy	1.00
Practical Grammar of Esperanto, Kellerman-Reed.	copy	.75
Grammar-Commentary, Cox	copy	1.25
Tra La Jaro, Wady (direct method) nur en Esperanto	copy	.75

ELEMENTARY READING

F u n d a m e n t a Krestomatio, Zamenhof, paper	copy	1.25
Illustritaj Rakontoj, Kennigot	copy	.25
Internacia Dialogaro	copy	.25
Sep Ridoj, Wendell	copy	.25
Sub la Meznokta Suno, Wendell	copy	.50
Rakontoj kaj Aventuroj	copy	.15
La Mopso de Lia Onklo, Chase	copy	.15
Prince Vane', (Bates) Harris	copy	.35
Genevra, Privat, drama	copy	.35
Karlo, Privat, narrative	copy	.20
La Taso de Amservo, (Taylor) Weems	copy	.35
Mallonga Biographio de Henry Fawcett, (Holt) Weems ...	copy	.25

ESPERANTO LITERATURE

Palaco de Dangero, (Wagnalls) Payson	copy	1.50
R o z u j o Ĉiumiljara, (Wagnalls) Payson	copy	.35
Mimi, (Giesy) Payson	copy	.35
Blanch, Maid of Lille, Payson	copy	.35
Karto Mistera, La, (Moffett) Payson	copy	.35
Miserere—Thais	copy	.50
Akrobato de Nia Sinjorino, Payson	copy	.35

ESPERANTO LITERATURE—Cont.

Patrino Anserino, Stoner.	copy	\$.25
Tri Angloj Alilande, Merchant	copy	.35
Morto de la Deligito de UEA, Hohlo, comedy	copy	.15
Kiel Mi Scias ke la Mortintoj Revenas	copy	.45
Pro Istar, Luyken	copy	1.75
Kiel Plaĉas al Vi, Shakespeare, Kelerman, lux bind....	copy	.75
Josef Kaj la Edzino de Potifar	copy	1.75

ESPERANTO LANGUAGE AND HISTORY

Vivo de Zamenhof, Privat	copy	1.00
Historio de la Lingvo Esp. cloth, part 1, 1.00; 2d.	copy	1.75
Lastaj Tagoj de D-ro Zamenhof	copy	.50
Jos. Rhodes, Fruaj Tagoj de Esp. en Anglujo	copy	1.25
Jarlibro de Lingva Kom. kaj Gia Akademio, 1927	copy	.25
League of Nations Report on Esperanto	copy	.15
International Lang. Past, Present, & Future, (Eng.) ..	copy	.40

BIBLES

Nova Testamento, .85, Bible, cloth, plain paper	1.75
Bible, cloth, India paper, 2.50, Morocco, Ind. P.....	3.50
Bible, Persian Yap, India P...	5.50

DICTIONARIES

Key to Esperanto, 5c each, 15 for 50c, per hundred	3.00
Handy Pocket Dictionary15
Edinburgh Pocket Dict. Eng.-Esp. & Esp.-Eng., cloth60
Fulcher-Long Eng.-Esp., cloth	2.00
Millidge Esp.-Eng. with index to English words	3.00

All inquiries answered promptly. Special prices quoted on orders of 50 or more copies of any of above books.

ESPERANTO ASSOCIATION OF NORTH AMERICA
Central Office, St. Paul, Minn.